

عربي

ENGLISH

FRANÇAIS



دليل المستخدم
User Guide

Guide de l'utilisateur

LG-A190



www.lg.com

P/NO : MFL67217607 (1.0)



Guide de l'utilisateur
User Guide

دليل المستخدم

LG-A190



www.lg.com

P/NO : MFL67217607 (1.0)

FRANÇAIS
ENGLISH
عربي

LINEATEC

Phone: +212 5 37 68 95 00

Fax: +212 5 37 67 10 40

105 Avenue Fal Ould Oumeir No1- Agdal - Rabat

CETELEC

Phone: +212 5 22 27 07 90

Fax: +212 5 22 27 50 03

5, Rue Alouhtouri, Casa Anfa- Casablanca

| LG-A190 |

GUIDE DE L'UTILISATEUR

Ce guide va vous aider à mieux comprendre votre nouveau téléphone portable. Vous y trouverez des informations utiles sur les fonctions de votre téléphone.

Ce manuel peut présenter des différences par rapport à votre téléphone, en fonction de la version du micrologiciel utilisé ou de votre fournisseur de services.



Sommaire

Présentation du téléphone	3
Installation de la carte SIM et chargement de la batterie.....	4
Affichage	5
Menus et options.....	6
Saisie de texte.....	7
Aide-mémoire.....	10
Recommandations pour une utilisation sûre et efficace.....	18
Accessoires.....	26
Dépannage.....	27
Données Techniques.....	31

Présentation du téléphone



Installation de la carte SIM et chargement de la batterie

Installation de la carte SIM

Lorsque vous vous abonnez à un réseau de téléphonie mobile, vous recevez une carte SIM contenant vos informations d'abonnement, telles que votre code PIN, tout service disponible en option, etc.

Important !

› La carte SIM et ses points de contact peuvent être facilement rayés ou tordus ; veillez donc à manipuler la carte SIM avec précaution lorsque vous l'insérez

ou la retirez. Conservez les cartes SIM hors de la portée des enfants.

- › Prise en charge des cartes SIM 2G uniquement

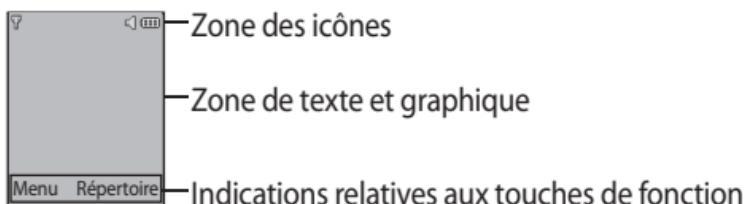
Illustrations

- 1 Retirez le couvercle de la batterie
- 2 Retirez la batterie
- 3 Insérez la carte SIM
- 4 Insérez la batterie
- 5 Replacez le couvercle de la batterie
- 6 Rechargez la batterie

Avertissement : Ne retirez pas la batterie alors que le téléphone est allumé. Vous risqueriez de l'endommager.



Affichage

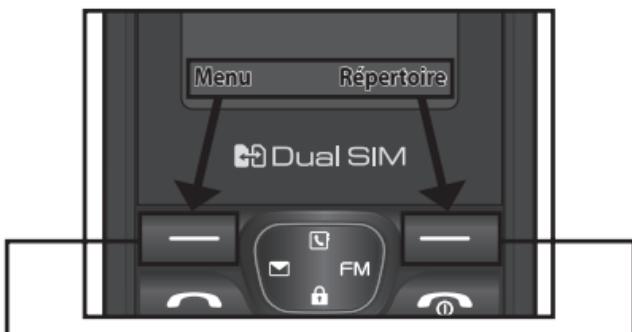


Icônes affichées à l'écran

	Indique la force du signal du réseau.
	Indique le niveau de charge de la batterie.
	Indique l'arrivée d'un ou plusieurs SMS.
	Indique l'arrivée d'un ou plusieurs messages vocaux.
	Indique que le réveil est activé.
	Indique que votre téléphone utilise les paramètres du profil Général.
	Indique que votre téléphone utilise les paramètres du profil Silencieux.
	Indique que votre téléphone utilise les paramètres du profil Extérieur.
	Indique que votre téléphone utilise les paramètres du profil Casque.
	Indique que tous les appels sont transférés vers un autre numéro.
	Indique que votre téléphone est en mode Avion.
	Indiquer nouveaux agendas.

Menus et options

Votre téléphone comprend un ensemble de fonctions qui vous permettent de le personnaliser. Ces fonctions sont regroupées en menus et en sous-menus, accessibles via les touches de fonction droite et gauche. Dans la partie inférieure de l'écran s'affiche la fonction actuelle de ces deux touches.



Pour accéder au menu disponible, appuyez sur la touche de fonction gauche.

Pour accéder au menu Répertoire, appuyez sur la touche de fonction droite.

Saisie de texte

Vous pouvez saisir des caractères alphanumériques à l'aide du clavier de votre téléphone. Pour passer d'un mode à un autre, appuyez sur la touche .

Mode T9

Ce mode vous permet de saisir des mots en appuyant une seule fois sur une touche pour entrer une lettre. Chaque touche du clavier correspond à plusieurs lettres. Le mode T9 compare automatiquement les touches enfoncées aux termes du dictionnaire linguistique interne, afin de déterminer le mot juste. Ce mode de saisie nécessite donc beaucoup moins de frappes que le mode ABC classique.

La méthode de saisie est indiquée dans le coin supérieur droit de votre téléphone.

Indicateur	Fonction (mode étendu français)
	Numérique
	Multitap Abc
	Multitap abc
	Multitap ABC

Mise en marche / Arrêt du téléphone

Vous pouvez allumer et éteindre le téléphone en appuyant sur la touche Marche/Arrêt ou en la maintenant enfoncée.

Émettre un appel

- 1 Saisissez le numéro sur le clavier.
- 2 Appuyez sur pour émettre l'appel.
- 3 Pour mettre fin à l'appel, appuyez sur .

ASTUCE !Pour entrer le signe + afin d'émettre un appel international, appuyez sur la touche **0** et maintenez-la enfoncée.

Émission d'un appel depuis les contacts

- 1 Appuyez sur pour ouvrir le répertoire.
- 2 À l'aide du clavier, saisissez la première lettre du contact que vous souhaitez appeler.
- 3 Utilisez les touches de navigation haut et bas pour faire défiler les contacts. Pour parcourir les différents numéros des contacts, utilisez les touches de navigation gauche et droite.
- 4 Appuyez sur pour émettre l'appel.

Réponse à un appel et rejet d'un appel

Lorsque votre téléphone sonne, appuyez sur **Accepter** ou sur pour répondre à l'appel. Pendant que la sonnerie de votre téléphone retentit, sélectionnez **Silencieux** pour interrompre cette dernière. Cette touche peut s'avérer particulièrement utile au cours d'une réunion, lorsque vous avez oublié d'activer le profil **Silencieux**.

appuyez sur la touche ou sélectionnez **Rejeter** pour rejeter un appel entrant.

ASTUCE ! Vous pouvez modifier les paramètres de votre téléphone pour adapter les modes de réponse à vos appels. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Appel**. Appuyez sur **Paramètres communs**, sélectionnez **Mode réponse** et choisissez l'une des options suivantes : **Toute touche** ou **Touche décrocher**.

- **Toute touche** : permet de prendre un appel en appuyant sur n'importe quelle touche.
- **Touche décrocher** : permet de prendre un appel en appuyant simplement sur la touche d'envoi.

Modification de vos paramètres d'appel

Cette fonction permet de définir les paramètres en fonction d'un appel. Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Paramètres**, puis **Appel > SIM1 or SIM2**.

- **Transfert d'appel** : permet de sélectionner une méthode de renvoi d'appel.
- **Numéro fixe** : choisir un code PIN2 pour activer le numéro fixe vous permet de restreindre les appels uniquement aux contacts du Répertoire.
- **Appel en attente** : permet d'activer ou de désactiver l'appel en attente.

Vérification de l'historique des appels

Vous pouvez consulter la liste de tous les appels, des appels manqués, des appels émis, des appels reçus, ainsi que la durée de ces appels. Le numéro et le nom (si disponibles) s'affichent tous deux avec la date et l'heure de l'appel. Vous voyez également le nombre d'appels que vous avez émis. Appuyez sur **Menu**, puis sélectionnez **Journal appels**.

Aide-mémoire

Messagerie

Envoi d'un message

- 1 Appuyez sur **Menu**, sélectionnez **Messagerie**, puis **Nouveau message**.
- 2 Un nouvel éditeur de message s'ouvre. Par défaut, l'éditeur de message est en mode SMS.
- 3 Saisissez votre message à l'aide de la saisie intuitive T9, de la saisie manuelle Abc ou du mode 123. Vous pouvez modifier le mode de saisie de texte en appuyant sur **# :**.
- 4 Appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Insérer** pour ajouter un **Symbole**, un **Modèle**, un **Répertoire** ou une **Carte de visite**.
- 5 Appuyez sur **Envoyer à**.
- 6 Saisissez le numéro de téléphone ou appuyez sur **Options**, puis sélectionnez **Répertoire** ou **Liste récente** pour ouvrir votre liste de contacts.
- 7 Appuyez sur **Options** et sélectionnez **Envoyer**.
 - **Boîte réc.** : vous êtes averti lorsque vous recevez des messages. Ils sont également enregistrés ici.
 - **Brouillons** : permet d'afficher les messages enregistrés.
 - **Boîte envoi** : permet d'afficher le message que vous êtes sur le point d'envoyer ou dont l'envoi a échoué.
 - **Envoyé** : permet de visualiser les messages déjà envoyés, en indiquant notamment leur heure d'envoi et leur contenu.
 - **Écouter la messagerie vocale** : permet d'accéder rapidement à votre messagerie vocale.

- **Messages d'information** : les messages du service d'information sont des SMS fournis par le réseau au téléphone.
- **Modèles** : la liste comprend des messages prédefinis. Vous pouvez consulter et modifier les modèles ou en créer de nouveaux.
- **Paramètres** : permet de définir les paramètres de votre fournisseur de réseau.

Saisie de texte

Vous pouvez saisir des caractères alphanumériques à l'aide du clavier de votre téléphone. Par exemple, vous devez saisir du texte pour enregistrer des noms dans le répertoire, écrire un message et créer des événements dans le calendrier. Vous pouvez choisir parmi les méthodes de saisie suivantes : intuitive T9, manuelle ABC et 123.

Remarque : Certains champs n'acceptent qu'un seul mode de saisie (par ex. : numéros de téléphone dans le carnet d'adresses).

Saisie intuitive T9

Le mode T9 utilise un dictionnaire intégré pour reconnaître les mots que vous écrivez. Pour ce faire, il se base sur la séquence des touches sur lesquelles vous appuyez. Appuyez sur la touche numérique associée à la lettre que vous souhaitez saisir ; le dictionnaire reconnaîtra le mot une fois toutes les lettres saisies.

Saisie manuelle Abc

Ce mode vous permet de saisir des lettres en appuyant une, deux, trois ou quatre fois sur la touche correspondant à la lettre désirée, jusqu'à ce que celle-ci apparaisse.

Mode 123 (chiffres)

Pour entrer un chiffre, appuyez une seule fois sur la touche correspondante. Lorsque vous vous trouvez en mode lettres, vous pouvez tout de même saisir des chiffres en maintenant la touche souhaitée enfoncée.

Répertoire

Vous pouvez rechercher un contact dans votre répertoire.

- 1 Appuyez sur **Répertoire**, puis sélectionnez **Rechercher**, sélectionnez **Répertoire** dans l'écran **Menu** ou appuyez sur  (touche de fonction droite) à partir de l'écran de veille.
 - 2 À l'aide du clavier, saisissez la première lettre du contact que vous souhaitez appeler.
 - 3 Utilisez les touches de navigation haut et bas pour faire défiler les contacts. Pour parcourir les différents numéros des contacts, utilisez les touches de navigation gauche et droite.
- **Rechercher** : Cette fonction permet de rechercher des contacts dans le répertoire.
 - **Remarque** : Pour lancer une recherche instantanée, entrez le premier caractère du nom à rechercher.
 - **Nouveau contact** : permet d'ajouter des entrées au répertoire.
 - **Numéros abrégés** : permet d'attribuer les numéros de certains de vos contacts aux touches 2 à 8.
 - **Tout copier** : permet de copier toutes les entrées de la mémoire de la carte SIM vers la mémoire du téléphone et vice-versa.
 - **Supprimer tout** : permet de supprimer toutes les entrées de la mémoire de la carte SIM ou du téléphone.

- **État mémoire** : permet de vérifier l'état de la mémoire de la carte SIM et du téléphone.
- **Informations**
 - › **Numéros d'accès aux services** : permet d'accéder à la liste des numéros de service attribués de façon sécurisée par le fournisseur de services.
 - › **Mes numéros** : permet d'enregistrer et de consulter vos numéros personnels sur votre carte SIM.
 - › **Carte de visite** : permet d'enregistrer et de consulter votre carte de visite contenant des informations comme votre nom, votre adresse e-mail, vos numéros de téléphone mobile, fixe et professionnel, et de l'envoyer via un SMS.

Journal appels

Vous pouvez consulter la liste de tous les appels, des appels manqués, des appels émis, des appels reçus, ainsi que la durée de ces appels. Le numéro et le nom (si disponibles) s'affichent tous deux avec la date et l'heure de l'appel. Vous voyez également le nombre d'appels que vous avez émis.

- **Tous les appels** : permet d'afficher toutes les listes correspondant à trois types d'appels (Appels reçus/Appels émis/Appels manqués), dans l'ordre chronologique.
- **Appels manqués** : permet de consulter les 20 derniers appels auxquels vous n'avez pas répondu.
- **Appels composés** : permet de consulter les 20 derniers appels auxquels vous n'avez pas répondu.
- **Appels reçus** : permet de consulter les 20 derniers appels entrants.

- **Durées appels** : permet de consulter la durée des appels entrants et sortants.

Jeux

Le LG-A190 contient des jeux préchargés vous permettant de vous divertir pendant votre temps libre. Appuyez sur **Menu**, puis sélectionnez **Jeux**.

Radio FM (FM sans fil)

Grâce à l'antenne FM intégrée, vous pouvez écouter la radio FM sans casque. Vous pouvez écouter votre station de radio préférée à tout moment.

Remarque : Si vous écoutez la radio FM en mode antenne sans fil alors que le signal est faible, la sensibilité peut être dégradée. Nous vous recommandons d'utiliser l'oreillette pour bénéficier d'une meilleure qualité lorsque vous écoutez la radio FM.

Écoute de la radio

- 1 Appuyez sur **Menu** et sélectionnez **Radio FM**.
- 2 Sélectionnez le numéro de canal de la station que vous souhaitez écouter.

Remarque : Cette fonction vous permet d'écouter la radio à l'aide du haut-parleur intégré. Appuyez sur Options, sélectionnez Écouter via, puis choisissez Haut-parleur quand l'oreillette est insérée.

Profils

Vous pouvez sélectionner l'un des profils suivants : Général, Silencieux, Extérieur, Mode Avion et Kit piéton.

- **Général** : une fois ce profil configuré, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille.
- **Silencieux** : la sonnerie est désactivée et le vibreur est activé. Une fois ce profil configuré, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille.
- **Extérieur** : profil par défaut. Le volume de la sonnerie et des touches est réglé au maximum. Une fois ce profil configuré, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille.
- **Mode Avion** : permet d'activer ou de désactiver le mode Avion. Lorsque le **mode Avion** est activé, vous ne pouvez pas émettre d'appels ni envoyer de message.
- **Casque** : lorsque le casque est connecté au téléphone, l'indicateur  s'affiche sur l'écran de veille. Vous pouvez personnaliser les éléments suivants : le type d'alerte d'appel, les sonneries et leur volume, le type d'alerte du message, les sonneries de message et leur volume, les bips touches et leur volume, le volume des effets sonores et le volume marche/arrêt.

Outils

- **Torche** : maintenez la touche de navigation droite enfoncée pour activer/désactiver la torche.
- **Appel automatique** – Cette fonction très pratique vous permet d'éviter poliment les situations embarrassantes. Vous pouvez vous appeler vous-même en définissant l'heure de l'appel dans le menu Appel automatique.
- **Calculatrice** : permet d'exécuter des fonctions standard, telles que des additions, des soustractions, des multiplications et des divisions.
- **Chronomètre** : permet d'utiliser la fonction chronomètre.

- **Convertisseur d'unités** : permet de convertir une mesure dans l'unité de votre choix.
- **Fuseaux horaires** : permet de connaître l'heure d'un autre fuseau horaire ou d'un autre pays.

Agenda

- **Alarmes** : permet de configurer jusqu'à 3 réveils pour être réveillé à une heure spécifique.
- **Calendrier** : lorsque vous accédez à ce menu, un calendrier s'affiche. Un curseur en forme de carré se place sur la date actuelle. Vous pouvez déplacer le curseur sur une autre date à l'aide des touches de navigation.
- **Mémo** : permet d'enregistrer vos mémos ici.

Paramètres

- **Double SIM** – Deux icônes de signal réseau s'affichent dans la partie supérieure gauche de l'écran lorsque vous insérez une double carte SIM.
- **Date et heure** : permet de définir des fonctions relatives à la date et à l'heure.
- **Langue** : ce menu permet de modifier la langue des textes affichés sur votre téléphone. Ce changement affecte également la langue du mode de saisie.
- **Affichage** : permet de régler les paramètres d'affichage du téléphone.
- **Appel** : permet de définir les paramètres en fonction d'un appel.
- **Verr. clavier auto** : permet de verrouiller le clavier automatiquement dans l'écran de veille.
- **Sécurité** : permet de sécuriser le téléphone.

- › **Demande code PIN** : permet de choisir un code PIN qui sera exigé à chaque fois que votre téléphone sera allumé.
- › **Verrouillage téléphone** : permet de choisir un code de sécurité pour verrouiller votre téléphone, Lorsque allumé, Quand SIM changée ou Maintenant.
- › **Pisteur anti-vol de mobile** – Anti-vol tracker mobile (ATMT) vous permet de suivre votre téléphone perdu. Quand quelqu'un utilise votre téléphone sans votre autorisation, le service de suivi sera activé. Il est rappelé par un message texte envoyé à la valeur par défaut le numéro de téléphone que vous avez défini, sans que l'utilisateur non autorisé de connaissances. Vous pouvez toujours activer le ATMT et configurer votre paramètres personnels.
- › **Changer codes** – permet de changer votre Code de sécurité, votre Code PIN ou votre Code PIN2.
- **Économie d'énergie** : permet de passer en mode d'économie d'énergie lorsque vous n'utilisez pas le téléphone et qu'il est réglé sur Toujours activé. Définissez les paramètres d'économie d'énergie sur **Tjs activé, Nuit uniquement** ou **Désactivé**.
- **Sélection du réseau** : permet de sélectionner un réseau qui sera enregistré automatiquement ou manuellement.
- **Service SOS** : Cela vous permet d'envoyer un message SOS à vos amis automatiquement par n ° appui long sur vous touche 9 du clavier lorsque vous êtes en situation d'urgence.
- **Réinit. réglages** : utilisez la fonction **Réinitialiser** pour réinitialiser les paramètres à leur valeur d'usine. Pour activer cette fonction, le code de sécurité est nécessaire. Le nombre par défaut est « 0000 ».
- **État mémoire** : permet de vérifier l'espace libre et le niveau d'utilisation de la mémoire de chaque dossier.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace

Veuillez lire ces recommandations. Leur non-respect peut s'avérer dangereux, voire illégal. Des informations détaillées sont également disponibles dans ce manuel.

AVERTISSEMENT

- À bord d'un avion, les téléphones portables doivent être éteints.
- Ne tenez pas le téléphone tout en conduisant.
- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'une station-service, d'un dépôt de carburant, d'une usine chimique ou lorsque des opérations de déminage sont en cours.
- Pour votre sécurité, utilisez UNIQUEMENT la batterie et le chargeur D'ORIGINE.
- Si vos mains sont mouillées, évitez tout contact avec le téléphone lorsqu'il est en cours de charge. Cela pourrait provoquer une électrocution ou endommager votre téléphone.
- Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des jeunes enfants. En effet, un enfant risquerait de s'étouffer avec les petites pièces.
- Ne rechargez pas votre téléphone lorsqu'il est posé sur du tissu.
- Rechargez votre téléphone dans une zone bien ventilée.

ATTENTION

- Éteignez votre téléphone dans toute zone où les règlements spéciaux en vigueur l'exigent. Par exemple, n'utilisez pas votre téléphone dans les hôpitaux, car celui-ci pourrait perturber le bon fonctionnement des équipements médicaux sensibles.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

- Il est possible que les numéros d'urgence ne soient pas disponibles sur tous les réseaux de téléphonie mobile. Vous ne devez donc pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence.
- Utilisez uniquement les accessoires d'ORIGINE afin d'éviter d'endommager votre téléphone.
- Tous les émetteurs radio peuvent provoquer des interférences si des appareils électroniques se trouvent à proximité. Des interférences mineures peuvent perturber le bon fonctionnement des téléviseurs, radios, ordinateurs, etc.
- Pour savoir comment mettre au rebut votre batterie usagée, référez-vous à la législation correspondante.
- N'essayez pas de démonter votre téléphone ni sa batterie.

Exposition aux radiofréquences

Informations sur l'exposition aux radiofréquences et le débit d'absorption spécifique (DAS)

Le téléphone portable LG-A190 est conforme aux exigences de sécurité relatives à l'exposition aux ondes radio. Ces exigences sont basées sur des recommandations scientifiques qui comprennent des marges de sécurité destinées

- Les recommandations relatives à l'exposition aux ondes radio utilisent une unité de mesure connue sous le nom de débit d'absorption spécifique (DAS). Les tests de mesure du DAS sont effectués à l'aide de méthodes normalisées, en utilisant le niveau de puissance certifié le plus élevé du téléphone, dans toutes les bandes de fréquence utilisées.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

- Même si tous les modèles de téléphone LG n'appliquent pas les mêmes niveaux de DAS, ils sont tous conformes aux recommandations appropriées en matière d'exposition aux ondes radio.
- La limite de DAS recommandée par l'ICNIRP (Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants) est de 2 W/kg en moyenne sur dix (10) grammes de tissu humain.
- La valeur DAS la plus élevée pour ce modèle de téléphone a été mesurée par DASY4 (pour une utilisation à l'oreille) à 0.936 W/Kg (10 g) et à 0.856 W/Kg (10 g) quand il est porté au niveau du corps.
- La valeur DAS applicable aux habitants de pays/régions ayant adopté la limite du DAS recommandée par l'IEEE (Institut des Ingénieurs Électriciens et Électroniciens) est de 1,6 W/kg en moyenne pour un (1) gramme de tissu humain.

Entretien et réparation

⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez uniquement des batteries, chargeurs et accessoires agréés pour ce modèle de téléphone. L'utilisation de tout autre type de batterie de chargeur et d'accessoire peut s'avérer dangereuse et peut annuler tout accord ou garantie applicable au téléphone.

- Ne démontez pas le téléphone. Si une réparation s'avère nécessaire, confiez-le à un technicien qualifié.
- Tenez votre téléphone éloigné des appareils électriques, tels que téléviseurs, postes radio et ordinateurs personnels.
- Ne placez pas votre téléphone à proximité de sources de chaleur, telles qu'un radiateur ou une cuisinière.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

- Ne le faites pas tomber.
- Ne soumettez pas votre téléphone à des vibrations mécaniques ou à des chocs.
- Si vous appliquez un revêtement vinyle sur la coque de votre téléphone, vous risquez de l'endommager.
- Pour nettoyer l'extérieur du combiné, utilisez un chiffon sec. (N'utilisez pas de solvant, tel que du benzène, de diluant ou d'alcool.)
- N'exposez pas le téléphone à de la fumée ou de la poussière en quantité excessive.
- Ne placez votre téléphone à proximité de cartes de crédit ou de titres de transport, car il pourrait altérer les données des bandes magnétiques.
- Ne touchez pas l'écran avec un objet pointu, vous risqueriez d'endommager votre téléphone.
- Ne mettez pas votre téléphone en contact avec des liquides ou des éléments humides.
- Utilisez les accessoires, tels que l'oreillette, avec la plus grande précaution. Ne manipulez pas l'antenne inutilement.

Fonctionnement optimal du téléphone

Appareils électroniques

Tous les téléphones portables peuvent provoquer des interférences risquant d'affecter les performances d'autres appareils.

- N'utilisez pas votre téléphone à proximité d'équipements médicaux sans autorisation. Évitez de placer votre téléphone à proximité de votre stimulateur cardiaque (par exemple, dans votre poche de poitrine).

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

- Les téléphones portables peuvent nuire au bon fonctionnement de certaines prothèses auditives.
- Des interférences mineures peuvent perturber le bon fonctionnement des téléviseurs, radios, ordinateurs, etc.

Sécurité au volant

Consultez les lois et les réglementations en vigueur en matière d'utilisation des téléphones mobiles dans les zones où vous conduisez.

- Ne tenez pas le téléphone dans votre main alors que vous conduisez.
- Concentrez toute votre attention sur la conduite.
- Utilisez un kit mains libres, si disponible.
- Si les conditions de conduite le permettent, quittez la route et garez-vous avant d'émettre ou de recevoir un appel.
- Les radiofréquences peuvent affecter certains systèmes électroniques de votre véhicule motorisé, tels que le système audio stéréo ou les équipements de sécurité.
- Si votre véhicule est équipé d'un airbag, ne gênez pas son déclenchement avec un équipement sans fil portable ou fixe. Il pourrait en effet dysfonctionner et provoquer de graves blessures en raison de performances inadéquates.

Lorsque vous écoutez de la musique en extérieur, veuillez vous assurer que le volume n'est pas trop élevé de façon à bien entendre ce qu'il se passe autour de vous. Cela est particulièrement recommandé lorsque vous vous apprêtez à traverser la rue.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Évitez toute nuisance auditive

Vos capacités auditives peuvent être endommagées si vous exposez votre ouïe à de hauts volumes sonores pendant de longues périodes. Nous vous recommandons de ne pas allumer ou éteindre votre téléphone trop près de votre oreille. Pendant les communications ou lorsque vous écoutez de la musique, réglez le volume à un niveau raisonnable.

Remarque : Une pression sonore trop élevée provenant des oreillettes peut entraîner une perte de votre acuité auditive.

Zone de déminage

N'utilisez pas votre téléphone lorsque des opérations de dynamitage sont en cours. Respectez les restrictions, les règlements et les lois en vigueur.

Zones à atmosphère explosive

- N'utilisez pas votre téléphone dans une station-service. N'utilisez pas votre téléphone à proximité de carburant ou de produits chimiques.
- Ne transportez pas et ne stockez pas de produits dangereux, de liquides ou de gaz inflammables dans le coffre de votre voiture, à proximité de votre téléphone portable et de ses accessoires.

En avion

Les appareils sans fil peuvent générer des interférences dans les avions.

- Éteignez votre téléphone avant d'embarquer dans un avion.
- Ne l'utilisez pas à bord d'un avion sans autorisation de l'équipage.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

Enfants

Conservez votre téléphone dans un endroit sûr, hors de la portée des jeunes enfants. En effet, un enfant risquerait de s'étouffer avec les petites pièces.

Appels d'urgence

Il est possible que les numéros d'urgence ne soient pas disponibles sur tous les réseaux de téléphonie mobile. Vous ne devez donc pas dépendre uniquement de votre téléphone portable pour émettre un appel d'urgence. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.

Informations sur la batterie et précautions d'usage

- Il n'est pas nécessaire de décharger complètement la batterie avant de la recharger. Contrairement aux autres batteries, elle n'a pas d'effet mémoire pouvant compromettre ses performances.
- Utilisez uniquement les batteries et chargeurs LG. Les chargeurs LG sont conçus pour optimiser la durée de vie de votre batterie.
- Ne démontez pas et ne court-circuitez pas la batterie.
- Les contacts métalliques de la batterie doivent toujours rester propres.
- Procédez au remplacement de la batterie lorsque celle-ci n'offre plus des performances acceptables. La batterie peut être rechargée des centaines de fois avant qu'un remplacement ne soit nécessaire.
- Rechargez la batterie en cas de non-utilisation prolongée afin d'optimiser sa durée d'utilisation.

Recommandations pour une utilisation sûre et efficace (suite)

- N'exposez pas le chargeur de la batterie au rayonnement direct du soleil. Ne l'utilisez pas non plus dans des lieux très humides, tels que les salles de bain.
- N'exposez pas la batterie à des températures élevées ou basses, ceci pourrait affecter ses performances.
- Le remplacement de la batterie par un modèle inadapté risque d'entraîner une explosion de cette dernière.
- Respectez les instructions du fabricant relatives au recyclage des batteries usagées. Veuillez recycler autant que faire se peut. Ne vous en débarrassez pas avec les déchets ménagers.
- Si la batterie est hors d'usage, veuillez la rapporter au service après-vente ou au revendeur LG Electronics agréé le plus proche.
- Afin d'éviter que le chargeur ne consomme inutilement de l'énergie, débranchez-le systématiquement le chargeur de la prise murale lorsque le chargement de la batterie est terminé.

Accessoires

Il existe un grand nombre d'accessoires spécialement conçus pour votre téléphone portable. Vous pouvez les sélectionner selon vos besoins personnels en matière de communication.

Batterie standard



Chargeur de voyage



Remarque :

- › Utilisez uniquement des accessoires fabriqués par LG. Le non-respect de cette recommandation risque d'entraîner l'annulation de votre garantie.
- › Les accessoires peuvent varier selon les zones géographiques. Merci de contacter nos services ou agents locaux pour plus d'informations.

□ Dépannage

Problème	Solution possible
Impossible d'allumer le téléphone	Retirez la batterie et réinsérez-la. Appuyez ensuite sur la touche Marche/Fin pour mettre le téléphone sous tension.
Batterie déchargée	Rechargez la batterie. Vérifiez l'indicateur de charge sur l'écran.
La batterie ne se charge pas correctement ou le téléphone s'éteint parfois lui-même.	Essuyez les répertoires de charge à la fois sur le téléphone et sur la batterie à l'aide d'un chiffon doux et sec.
L'autonomie de la batterie diminue	La réduction de l'autonomie de la batterie peut être due à votre environnement, à une saturation du réseau ou à un signal faible.
Erreurs de charge - Température hors plage	Vérifiez que la température est appropriée, patientez un instant, puis rechargez votre batterie.
Erreurs de charge - Chargeur incorrect	N'utilisez que des accessoires de marque LG.
Erreurs de charge - Batterie défectueuse	Remplacez la batterie.

❑ Dépannage (suite)

Problème	Solution possible
Erreur de charge - l'icône de charge ne s'affiche pas lors de la charge	La batterie est vide ou n'a pas été utilisée depuis longtemps. Cela peut prendre du temps avant que l'icône de la batterie apparaisse à l'écran.
Oubli du code du téléphone ou du mot de passe	Le code du téléphone par défaut est 0000.
Saisir PUK	Le code PIN a été saisi trois fois d'affilée de manière incorrecte. Le téléphone est désormais bloqué. Saisissez le code PUK fourni par votre opérateur.
Perte du signal réseau	Vous vous trouvez peut être dans une zone de signal faible. Déplacez-vous, puis réessayez. Vous tentez d'accéder à une option à laquelle vous ne vous êtes pas abonné auprès de votre opérateur. Pour plus d'informations, contactez votre opérateur.

Dépannage (suite)

Problème	Solution possible
Vous avez saisi un numéro mais l'appel n'a pas été passé	<p>Assurez-vous d'avoir appuyé sur la touche Appeler/Répondre.</p> <p>Assurez-vous d'avoir accédé au service réseau approprié.</p> <p>Assurez-vous de ne pas avoir défini une option d'interdiction d'appel entrant.</p> <p>Assurez-vous d'avoir saisi le code zone.</p>
Le correspondant n'arrive pas à vous joindre	<p>Assurez-vous que votre téléphone est allumé. Maintenez enfoncée la touche Appeler/Répondre pendant plus d'une seconde. Assurez-vous d'être en cours d'accès au service réseau.</p> <p>Assurez-vous de ne pas avoir défini une option d'interdiction d'appel entrant.</p>
Votre correspondant ne vous entend pas parler	<p>Assurez-vous de ne pas avoir désactivé le haut-parleur. Assurez-vous de tenir le téléphone assez près de votre bouche. Le microphone est situé sur la partie inférieure du téléphone.</p>

□ Dépannage (suite)

Problème	Solution possible
La qualité vocale de l'appel est faible	Vérifiez l'indicateur de force du signal sur l'écran. Le nombre de barres indique la force du signal. Essayez de déplacer légèrement le téléphone ou de vous rapprocher d'une fenêtre si vous vous trouvez en intérieur.
Aucun numéro n'est composé lorsque vousappelez un contact	Utilisez la fonction Rechercher du répertoire pour vous assurer que le numéro a été enregistré correctement. Enregistrez le numéro à nouveau, si besoin est.
Impossible d'utiliser le navigateur	Votre abonnement n'inclut pas la capacité des données. Contactez votre fournisseur de services pour activer le service.
Si les recommandations ci-dessus ne vous aident pas à résoudre le problème	Notez le numéro du modèle de votre téléphone et rédigez une description précise du problème. Contacter votre revendeur ou le centre de services LG.

Données Techniques

Températures ambiantes

- › Max. : +55 °C (en décharge),
+45 °C (en charge)
- › Min. : -10 °C



| LG-A190 | USER GUIDE

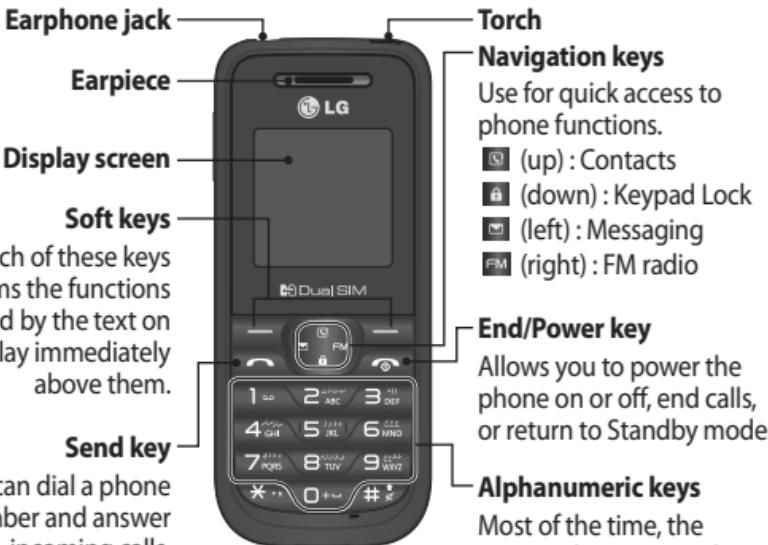
This guide will help you to understand your new mobile phone. It will provide you with useful explanations of the features on your phone. Some of the contents of this manual may differ from your phone depending on the phone software or your service provider.



Contents

Getting to know your phone	3
Installing the SIM Card and Charging the Battery.....	4
Display Information.....	5
Menu and Options.....	6
Entering Text	7
Quick feature reference.....	10
Guidelines for safe and efficient use.....	17
Troubleshooting	23
Accessories	27
Technical Data	28

Getting to know your phone



Each of these keys performs the functions indicated by the text on the display immediately above them.

You can dial a phone number and answer incoming calls.

Hand Strap Hole

Charger port



Installing the SIM Card and Charging the Battery

Installing the SIM Card

When you subscribe to a mobile phone network, you are provided with a plug-in SIM card which is loaded with your subscription details, such as your PIN, any optional services available and many others.

Important!

- › The plug-in SIM card and its contacts can easily be damaged by scratches or bending, so be careful when handling, inserting or removing the card. Keep all SIM cards out of the reach of small children.
- › only 2G SIM supported

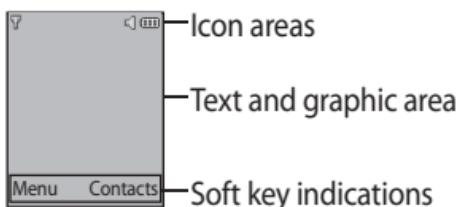
Illustrations

- 1 Open battery cover
- 2 Remove the battery
- 3 Insert your SIM
- 4 Insert the battery
- 5 Close the battery cover
- 6 Charge your battery

WARNING: Do not remove the battery while the phone is switched on, as this may damage the phone.



Display Information



On-Screen Icons

	Tells you the strength of the network signal.
	Indicates the battery charge level.
	Indicates new text message(s).
	Indicates new voice message(s).
	Indicates that the alarm clock is set.
	Indicates that your phone is using the general settings.
	Indicates that your phone is using the silent settings.
	Indicates that your phone is using the outdoor settings.
	Indicates that your phone is using the headset setting.
	Indicates that all calls are being diverted to another number.
	Indicates that your phone is in Flight mode.
	Indicates new schedule(s).

Menu and Options

Your phone offers a set of functions that allow you to customise it. These functions are arranged in menus and sub-menus, which are accessed via the left and right soft keys. The label at the bottom of the display screen immediately above the soft keys indicates their current function.



Press the left soft key to access the available menu.

Press the right soft key to access contacts.

Entering Text

You can enter alphanumeric characters via the phone's keypad. For example, storing names in Contacts, writing a message and scheduling events in the calendar all require entering text. To change modes, press the **#:** key.

The input method is displayed in the upper right corner of your phone.

Indicator	Function (English Smart mode)
123	Numeric
abc	Multitap Abc
abc	Multitap abc
ABC	Multitap ABC

T9 Mode

In Editor, Press Options Choose "Set T9" Select On. This mode allows you to enter words with only one keystroke per letter. Each key on the keypad is associated with more than one letter. T9 mode automatically compares your keystrokes with an internal linguistic dictionary to determine the correct word, thus requiring far fewer keystrokes than the traditional ABC mode.

Turning Your Phone On and Off

You can power the phone on and off by pressing or holding the power key.

Making a Call

- 1 Key in the number on the keypad.
- 2 Press  to initiate the call.
- 3 To end the call, press .

TIP! To enter + when making an international call, press and hold **0**.

Making a call from your contacts

- 1 Press  (up) to open the address book.
- 2 On the keypad, enter the first few letters of the contact you want to call.
- 3 To scroll through your contacts, use the up and down navigation keys. And to scroll through their different numbers, use the left and right navigation keys.
- 4 Press  to initiate the call.

Answering and rejecting a call

When your phone rings, press **Accept** or press  to answer the call. While your phone is ringing, select **Silent** to mute the ringing. This is great if you have forgotten to change your profile to **Silent** for a meeting.

Press  or **Reject** to reject the incoming call.

TIP! You can change the settings on your phone to answer your calls in different ways. Press **Menu**, select **Settings** and choose **Call**. Press **Common settings**, select **Answer mode** and choose **Any key** or **Send key only**.

- **Any key** – You can answer a call by pressing any key.
- **Send key only** – You can answer a call only by pressing the Send key.

Changing your call settings

You can set the menu depending on the call. Press **Menu**, select **Settings** and choose **Call > SIM1 or SIM2**.

- **Call divert** – Select methods for diverting calls.
- **Call barring** – Choose a barring password for all outgoing calls, outgoing international, outgoing international except to home country, all incoming calls, or incoming when abroad.
- **Call waiting** – Select Active or cancel call waiting.

Checking your call history

You can check the record of all, missed, dialled, received calls and call durations. The number and name (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view the number of times you have called. Press **Menu**, select **Call history**.

Quick feature reference

Messaging

Sending a message

- 1 Press **Menu**, select **Messaging** and choose **New message**.
- 2 A new message editor will open. The default setting of the message editor is SMS mode.
- 3 Enter your message using either the T9 predictive mode or Abc manual mode or 123 mode. You can switch text input modes by pressing **#:**.
- 4 Press **Options** and choose **Insert** to add an **Symbol**, **Template**, **Contact**, **Business card**.
- 5 Press **Send to**.
- 6 Enter the phone number or press **Options** and select **Contacts** or **Recent list** to open your contacts list.
- 7 Press **Options** and choose **Send**.
 - **Inbox** – You will be alerted when you have received a message. It will also be saved here.
 - **Drafts** – This menu shows the message you have saved.
 - **Outbox** – This menu allows you to view the message which is about to be send or that have failed to send.
 - **Sent** – This menu allows you to view the messages which have already been sent, including time and content.

- **Listen voice mail** – This menu provides you with a quick way to access your voice mailbox.
- **Info messages** – Info service messages are text messages that are delivered by the network to your handset.
- **Templates** – There are pre-defined messages in the list. You can view and edit the template messages or create new messages.
- **Settings** – This menu allows you to set the features of your network service provider.

Contacts

You can search for a contact in your Contacts.

- 1 Press **Contacts** and choose **Search**, select **Contacts** from the **Menu** screen or press  (right soft key) from the standby screen.
 - 2 On the keypad, enter the first few letter of the contact you want to call.
 - 3 To scroll through the contacts, use the up and down navigation keys. To scroll through their different numbers use the left and right navigation keys.
- **New contact** – You can add phonebook entries by using this menu.
 - **Speed dials** – Assign contacts to any keys between 2 and 8.
 - **Copy all** – You can copy all entries from the SIM card memory to the Phone memory or from the Phone memory to the SIM card memory.
 - **Delete all** – You can delete all entries from the SIM card memory or Phone memory.
 - **Memory status** – You can check the memory status of your SIM and phone.

- **Information**
 - › **Service dial numbers** – Access the list of service numbers assigned by your service provider securely.
 - › **Own number** – You can save and check your own numbers on the SIM card.
 - › **Business card** – You can save and check your business card containing information including your name, mobile phone, home, office and email, and send it in a message.

Call history

You can check the record of all, missed, dialled, received calls and call durations. The number and name (if available) are displayed together with the date and time at which the call was made. You can also view the number of times you have called.

- **All calls** – Displays the lists of all three types (Received/Dialled/Missed calls) by time.
- **Missed calls** – This option lets you view the last 20 unanswered calls.
- **Dialled calls** – This option lets you view the last 20 outgoing calls (called or attempted).
- **Received calls** – This option lets you view the last 20 incoming calls.
- **Call duration** – Allows you to view the duration of your last call, all calls, dialled calls and received calls.

Games

Your LG-A190 comes with preloaded games to keep you amused when you have time to spare. Press **Menu** and select **Games**.

FM radio (Wireless FM)

With embedded FM antenna, you can receive FM radio without an external earphone. You can listen to your favourite radio station anytime.

Note: In weak FM radio signal area the sensitivity can degrade with wireless and antenna mode. So it is advisable to insert the ear-mic for better and enhanced FM quality.

Listening to the radio

1 Press **Menu** and select **FM radio**.

2 Select the channel number of the station you would like to listen to.

Note: You can listen to the radio via built-in speaker. Press Options, select Listen via and choose Speaker when ear-mic is inserted.

Profiles

You change your profile, then choose from General, Silent, Outdoor, Flight mode and Headset.

- **General** – After setting up this profile, the indicator  will be displayed on the standby screen.
- **Silent** – Ring tone is disabled and Vibrate is activated. When you set up this profile, the indicator  will be displayed on the standby screen.

- **Outdoor** – This is the default profile. Ring tone and key tone volume are set to maximum. When you set up this profile, the indicator  will be displayed on the standby screen.
- **Flight mode** – Use this function to switch the Flight mode On or Off. You will not be able to make calls or send messages when **Flight mode** is switched On.
- **Headset** – When the headset is connected to the phone, the indicator  will be displayed on the standby screen. You can personalise your call alert type, ring tones, ring volume, message alert type, message tones, message volume, keypad tones, keypad volume, effect sound volume and power on/off volume.

Tools

- **Torch** – Turn on/off the torch or turn on/off the torch directly by holding the up navigation key for 3 seconds.
- **Self call** – This is a useful function for avoiding awkward situation politely. You can call yourself by setting the time in self call menu.
Note: Self call can be activated or deactivated from idle screen using shortcut code #*#.
- **Calculator** – This contains the standard functions such as Addition, Subtraction, Multiplication and Division.
- **Stopwatch** – This option allows you to use the function of a stopwatch.
- **Unit converter** – This converts many measurement into a unit you want.
- **World clock** – Allows you to determine the current time in another time zone or country.

Organiser

- **Alarms** – You can set up to 3 alarm clocks to go on at a specified time.
- **Calendar** – When you enter this menu, a calendar appears. A square cursor is placed on the current date. You can move the cursor to another date using the navigation keys, also you can set scheduler for desired date and time.
- **Memo** – You can register your own memos here.

Settings

- **Dual SIM** – You can see two Network Signal icons on the left-top of the screen when you insert two SIM-Card.
- **Date & Time** – You can set functions related to the date and time.
- **Language** – You can change the language for the display texts in your phone. This change will also affect the Language Input mode.
- **Display** – You can adjust settings for the phone display.
- **Call** – You can set the menu depending on the call.
- **Auto key lock** – Lock the keypad automatically in standby screen.
- **Security** – This menu allows you to set the phone securely.
 - › **PIN code request** – Choose a PIN code to be requested when you turn your phone on.
 - › **Phone lock** – Choose a security code to lock your phone, When power on, When SIM changed or Immediately.

- › **Anti Theft Mobile Tracker (ATMT)** – Anti-theft mobile tracker (ATMT) allows you to track your lost phone. When someone uses your phone without your permission, the tracking service will be activated. You are reminded by a text message sent to the default phone number you have set, without the unauthorized user's knowledge. You can always activate the ATMT and configure your personal settings.
- › **Change codes** – Change your Security code, PIN code, PIN2 code or ATMT code.
- **Power save** – If you set Always on, you can save the battery power when you are not using the phone. Choose to switch between power save settings **Always on, Night only** or **Off**.
- **Network selection** – You can select a network that will be registered either automatically or manually.
- **SOS service** – This allows you to send SOS message to your friends automatically by long press No. 9 key on your keypad when you are in emergency.
- **Reset settings** – Use **Reset settings** to restore the factory settings. You need the security code to activate this function. The default number is "0000".
- **Memory status** – You can check the memory status of your SIM and phone.

Guidelines for safe and efficient use

Please read these simple guidelines. Failure to follow these guidelines may be dangerous or illegal. More detailed information is given in this manual.

WARNING

- Mobile phones must be switched off at all times in an aircraft.
- Do not hold the phone in your hand while driving.
- Do not use your phone near petrol stations, fuel depots, chemical plants or blasting operations.
- For your safety, use ONLY specified ORIGINAL batteries and chargers.
- Do not handle the phone with wet hands while it is being charged. It may cause an electric shock or seriously damage your phone.
- Keep the phone in a safe place out of reach of small children. It includes small parts which if detached may present a choking hazard.
- Do not charge the phone when it is on soft furnishings.
- The phone should be charged in a well ventilated area.

CAUTION

- Switch the phone off in any area where required by special regulations. For example, do not use your phone in hospitals or it may affect sensitive medical equipment.
- Emergency calls may not be available on all mobile networks. Therefore, you should never depend solely on the phone for emergency calls.
- Only use ORIGINAL accessories to avoid damage to your phone.
- All radio transmitters carry risks of interference with electronics in close proximity. Minor interference may affect TVs, radios, PCs, etc.
- Batteries should be disposed of in accordance with pertinent legislation.
- Do not dismantle the phone or battery.

Guidelines for safe and efficient use (Continued)

Exposure to radio frequency energy

Radio wave exposure and Specific Absorption Rate (SAR) information

This mobile phone model LG-A190 has been designed to comply with applicable safety requirements regarding exposure to radio waves. This requirement is based on scientific guidelines that include safety margins designed to assure this safety of all persons, regardless of age and health.

- The radio wave exposure guidelines employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Tests for SAR are conducted using standardised method with the phone transmitting at its highest certified power level in all used frequency bands.
- While there may be differences between the SAR levels of various LG phone models, they are all designed to meet the pertinent guidelines for exposure to radio waves.
- The SAR limit recommended by the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) is 2 W/Kg averaged over ten (10) gram of tissue.
- The highest SAR value for this model phone tested by DASY4 for use at the ear is 0.936 W/Kg (10g) and when worn on the body is 0.856 W/Kg (10g).
- SAR data information for residents of countries/regions that have adopted the SAR limit recommended by the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE), which is 1.6 W/Kg averaged over one (1) gram of tissue.

Guidelines for safe and efficient use (Continued)

Product care and maintenance

WARNING

Only use batteries, chargers and accessories that have been approved for use with this phone model. The use of any other types may invalidate any approval or warranty applying to the phone, and may be dangerous.

- Do not disassemble this unit. Take it to a qualified service technician when repair work is required.
- Keep away from electrical appliances such as TVs, radios, and personal computers.
- The unit should be kept away from heat sources such as radiators or cookers.
- Do not drop.
- Do not subject this unit to mechanical vibration or shock.
- The coating of the phone may be damaged if it is covered with wrapping or vinyl wrapper.
- Use a dry cloth to clean the exterior of the unit. (Do not use solvents such as benzene, thinner or alcohol.)
- Do not expose this unit to excessive smoke or dust.
- Do not keep the phone next to credit cards or transport tickets; it can affect the information on the magnetic strips.
- Do not tap the screen with a sharp object; otherwise, it may damage the phone.
- Do not expose the phone to liquid or moisture.
- Use accessories such as the earphone cautiously. Do not press the antenna unnecessarily.

Guidelines for safe and efficient use (Continued)

Efficient phone operation

Electronics devices

All mobile phones are susceptible to interference, which may affect performance.

- Do not use your mobile phone near medical equipment without requesting permission. Avoid placing the phone over pacemakers, i.e. in your breast pocket.
- Some hearing aids might be disturbed by mobile phones.
- Minor interference may affect TVs, radios, PCs, etc.

Road safety

Check the laws and regulations on the use of mobile phones in the areas where you drive.

- Do not use a hand-held phone while driving.
- Give your full attention to driving.
- Use a hands-free kit, if available.
- Pull off the road and park before making or answering a call if driving conditions so require.
- RF energy may affect some electronic systems in your vehicle such as car stereos and safety equipment.
- If your vehicle is equipped with an air bag, do not obstruct with installed or portable wireless equipment. It can fail or cause serious injury due to improper performance.

If you are listening to music whilst out and about, please ensure that the volume is at a reasonable level so that you are aware of your surroundings. This is particularly imperative when near roads.

Guidelines for safe and efficient use (Continued)

Avoid damage to your hearing

Your hearing may be damaged if you are exposed to loud sounds for long periods of time. We therefore recommend that you do not turn the handset on or off close to your ear. We also recommend that music and call volumes are set to a reasonable level.

Note: Excessive sound pressure from earphones can cause hearing loss.

Blasting area

Do not use the phone where blasting is in progress. Observe restrictions, and follow any regulations or rules.

Potentially explosive atmospheres

- Do not use the phone at a refuelling point. Do not use near fuel or chemicals.
- Do not transport or store flammable gas, liquid, or explosives in the compartment of your vehicle which contains your mobile phone and accessories.

In aircraft

Wireless devices can cause interference with aircraft.

- Turn off your mobile phone before boarding any aircraft.
- Do not use it on the aircraft without permission from the cabin crew.

Children

Keep the phone in a safe place out of reach of small children. It includes small parts which if detached may present a choking hazard.

Guidelines for safe and efficient use (Continued)

Emergency calls

Emergency calls may not be available on all mobile networks. Therefore, you should never depend solely on the phone for emergency calls. Check with your local service provider.

Battery information and care

- You do not need to discharge the battery completely before recharging. Unlike other battery systems, there is no memory effect that could compromise the battery's performance.
- Use only LG batteries and chargers. LG chargers are designed to maximise the battery life.
- Do not disassemble or short-circuit the battery pack.
- Keep the metal contacts of the battery pack clean.
- Replace the battery when it no longer provides acceptable performance. The battery pack maybe recharged hundreds of times before it needs replacing.
- Recharge the battery if it has not been used for a long time to maximise usability.
- Do not expose the battery charger to direct sunlight or use it in high humidity, such as the bathroom.
- Do not leave the battery in hot or cold places as this may impair battery performance.
- There is risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
- Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions. Please recycle when possible. Do not dispose as household waste.
- If you need to replace the battery, take it to the nearest authorised LG Electronics service point or dealer for assistance.
- Always unplug the charger from the wall socket after the phone is fully charged to save unnecessary power consumption by the charger.

□ Troubleshooting

Problem	Possible Solution
Telephone cannot be switched on	Please take out battery and insert again. Then press End/Power on key to power on the phone.
Battery empty	Charge battery. Check charging indicator on display.
The battery doesn't charge properly or the phone sometimes turns itself off	Wipe the charging contacts, both on the phone and on the battery, with a clear soft cloth.
Usage time of battery becomes shorter	If the battery time is short, it may be due to the user environment, a large volume of calls, or weak signals.
Charging error—Temperature out of range	Make sure the ambient temperature is right, wait for a while, and then charge again.
Charging error—Wrong charger	Only use original LG accessories.

❑ Troubleshooting (Continued)

Problem	Possible Solution
Charging error— Battery defective	Replace battery.
Charging error—No battery icon appears when charging	The battery is empty or has been not used for a long time. It may take a while before the battery icon appears on the screen.
Forgot the phone code or password	The default phone code is "0000".
Enter PUK	The PIN code has been entered incorrectly three times in succession, and the phone is now blocked. Enter the PUK supplied by your service provider.
Loss of Network	You may be in a weak signal area. Move and try again. You are trying to access an option for which you have no subscription with your service provider. Contact the service provider for further details.

❑ Troubleshooting (Continued)

Problem	Possible Solution
You have entered a number but it was not dialed	<p>Be sure that you have pressed Call/Answer key.</p> <p>Be sure that you have accessed the right network service.</p> <p>Be sure that you have not set an outgoing call barring option.</p> <p>Be sure that you have entered the area code.</p>
Your correspondent cannot reach you	<p>Be sure that your phone is switched on.</p> <p>Press Call/Answer key for more than one second. Be sure that you are accessing the network service. Be sure that you have not set an incoming call barring option.</p>
Your correspondent cannot hear you speaking	<p>Be sure that you have switched off the loudspeaker. Be sure that you are holding the phone close enough to your mouth. The microphone is located at the bottom of the phone.</p>

❑ Troubleshooting (Continued)

Problem	Possible Solution
The voice quality of the call is poor	Check the signal strength indicator on the display. The number of bars indicates the signal strength. Try moving the phone slightly or moving closer to a window if you are in a building.
No number is dialed when you recall a contact	Use the Phonebook Search feature to ensure the number has been stored correctly. Resave the number, if necessary.
Cannot use the Browser	Your subscription does not include data capability. You will need to contact your service provider to enable the service.
If the above guidelines do not help you to solve the problem	Take note of the model number of your mobile phone and a clear description of the problem. Contact your phone dealer or LG Service Center for help.

Accessories

There are various accessories for your mobile phone. You can select these options according to your personal communication requirements.

Standard Battery



Travel Adapter



Note

- › Always use genuine LG accessories. Failure to do this may invalidate your warranty.
- › Accessories may be different in different regions; please check with our regional service company or agent for further enquiries.

□ Technical Data

Ambient Temperatures

- › Max : +55°C (discharging)
+45°C (charging)
- › Min : -10°C









□ بيانات تقنية

- درجات الحرارة المحيطة
- ، الحد الأقصى : 55+ درجة مئوية (تفريغ)
- (+) 45 درجة مئوية (شحن)
- ، الحد الأدنى : -10 درجة مئوية

□ الملحقات

هناك ملحقات متعددة خاصة بهاتف المحمول. يمكنك تحديد هذه الخيارات وفقاً لمتطلبات اتصالاتك الشخصية.

الشاحن



البطارية العادية



ملاحظة

- استخدم دائمًا ملحقات LG الأصلية. فقد يؤدي عدم القيام بذلك إلى إبطال الضمان.
- قد تختلف الملحقات من منطقة لأخرى؛ يرجى مراجعة شركة أو وكيل الخدمة الإقليمي لمزيد من الاستفسارات.

□ إرشادات لاستخدام آمن وفعال (تنمية)

معلومات حول البطارية والعناء بها

- لست بحاجة إلى إفراج البطارية بشكل كامل قبل إعادة شحنها. وبخلاف أنظمة البطاريات الأخرى، ليس هناك من تأثير للذاكرة يمكنه تخفيض أداء البطارية.
- استخدم بطاريات وشواحن LG فقط. فشواحن LG مصممة لإطالة فترة عمل البطارية.
- لا تعمل على تفكيك البطارية أو تعرضاً لها لحدث تماش.
- حافظ على نظافة الموصلات المعدنية الموجودة على البطارية.
- استبدل البطارية عندما يصبح أداؤها غير مقبول. قد يعاد شحن البطارية مئات المرات قبل أن تصبح بحاجة إلى الاستبدال.
- أعد شحن البطارية في حال عدم استخدامها لفترة طويلة وذلك لزيادة فترة صلاحية استخدامها.
- لا تعرّض شاحن البطارية لنور الشمس المباشر أو لا تستخدمه في أماكن عالية الرطوبة، مثل الحمام.
- لا تترك البطارية في الأماكن الساخنة أو الباردة، فقد يؤدي ذلك إلى التراجع في أداء البطارية.
- هناك خط انفجار، إذا تم استبدال البطارية ببطارية أخرى من نوع غير صحيح.
- تخلص من البطاريات المستعملة طبقاً لتعليمات الشركة المصنعة. يرجى إعادة التدوير عندما يكون ذلك ممكناً. لا تخلص منها كمهملات منزلية.
- إذا كنت بحاجة إلى استبدال البطارية، خذها إلى أقرب فرع للصيانة أو وكيل معتمد من LG Electronics للحصول على المساعدة.
- قم دائماً بفصل الشاحن عن المقبس بعد شحن الهاتف بالكامل لتقادي استهلاك الشاحن طاقة غير ضرورية.

□ إرشادات لاستخدام آمن وفعال (تنمية)

مناطق التفجير

لا تستخدم الهاتف في الأماكن حيث تكون عمليات التفجير جارية. التزم بالقيود، واتبع الأنظمة أو القوانين.

مناطق تسمّ أجواوها بالقابلية للانفجار

- لا تستخدم الهاتف في نقطة إعادة التزويد بالوقود. لا تستخدم الهاتف بالقرب من الوقود أو المواد الكيميائية.
- لا تقم بنقل أو تخزين غاز أو سائل قابل للاشتعال، أو المترجرات في حجرة السيارة التي تحتوي على الهاتف المحمول وملحقاته.

في الطائرة

قد تتسبّب الأجهزة اللاسلكية بحدوث تشويش في الطائرة.

- أوقف تشغيل الهاتف المحمول قبل الصعود على متن أي طائرة.
- لا تستعمله في الطائرة من دون الحصول على إذن من قبل طاقم الطائرة.

الأطفال

ضع الهاتف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال. فهو يحتوي على أجزاء صغيرة قد تنفصل عنه وتتسبّب بالاختناق.

مكالمات الطوارئ

قد لا تكون مكالمات الطوارئ متوفّرة على جميع شبكات الهاتف المحمول. وبالتالي عليك ألا تعتمد فقط على هاتفك المحمول لمكالمات الطوارئ. راجع موفر الخدمة المحلي لديك لمزيد من المعلومات.

□ إرشادات لاستخدام آمن وفعال (تنمية)

السلامة على الطرق

تحقق من القوانين والأنظمة المتعلقة باستخدام الهاتف المحمول في المناطق التي تقود فيها.

• لا تستخدم هاتفاً محمولاً باليد أثناء القيادة.

• عليك دوماً تركيز كامل الانتباه على القيادة.

• استخدم مجموعة أدوات لا يدوية، إذا كانت متوفرة.

• توقف عند جانب الطريق قبل إجراء مكالمة أو الإجابة على المكالمة إذا كانت ظروف القيادة تستدعي ذلك.

• قد تؤثر طاقة التردد اللاسلكي على بعض الأنظمة الإلكترونية في المركبة مثل الاستريو ومعدات السلامة في السيارة.

• عندما تكون المركبة مزودة بكيس هوائي، لا تتعوّق وظيفته بتجهيزات لاسلكية مثبتة أو محمولة. فقد يتسبّب ذلك بتعطيله أو بإصابات خطيرة بسبب أداء غير صحيح.

إذا كنتِ تستمع إلى الموسيقى أثناء تنقلك، فتأكد من كون مستوى الصوت معقولاً بحيث تكون مدركاً لما يحيط بك. هذا الأمر يعتبر ملزاً خاصة بالقرب من الطرق.

تجنب إلحاق الضرر بسمعك

قد يؤدي تعرّضك إلى أصوات عالية لفترات وقت طويلة إلى إلحاق الضرر بسمعك. ونوصي بالذاللي بالا تقوم بتشغيل الهاتف أو إيقاف تشغيله عندما يكون قريباً من أذنك. كما نوصي بضبط مستوى صوت معقول للموسيقى والمكالمات.

ملاحظة: قد يؤدي ضغط الصوت المرتفع من سماعات الرأس إلى فقدان السمع.

□ إرشادات لاستخدام آمن وفعال (تنمية)

- لا تعرّض هذه الوحدة للاهتزاز الميكانيكي أو الصدمات.
- قد يلحق الضرر بطبقة الهاتف الخارجية إذا ما تمت تعطيلتها بمادة تغليف أو غلاف من الفينيل.
- استخدم قطعة قماش جافة لتنظيف هيكل الوحدة الخارجي. (لا تستخدم مواد مذيبة كالبنزين أو التتر أو الكحول).
- لا تعرّض هذه الوحدة للدخان أو الغبار الزائد.
- لا تضع الهاتف بالقرب من بطاقات الائتمان أو تذاكر النقل؛ فقد يؤثّر ذلك على المعلومات الموجودة على الأشرطة المعدنية.
- لا تضغط على الشاشة بواسطة شيء حاد إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالهاتف.
- لا تعرّض الهاتف للسوائل أو الرطوبة.
- استخدم الملحقات مثل سماعة الأذن بحذر. لا تضغط على الهوائي من دون وجود سبب يدعوك إلى ذلك.

تشغيل فعال للهاتف

الأجهزة الإلكترونية

- قد تتعرّض كل الهاتف محمولة للتشويش، ما قد يؤثّر على أدائها.
- لا تستخدم الهاتف محمول بالقرب من الأجهزة الطبية دون طلب الإذن للقيام بذلك. تجنب وضع الهاتف على أجهزة ضبط النبض، أي الجيب على مستوى الصدر.
- قد تسبّب بعض الهواتف محمولة الإزعاج للأدوات المساعدة للسمع.
- قد يؤثّر الحد الأدنى من التشويش على أجهزة التلفزيون والراديو والكمبيوتر الشخصي وغيرها.

□ إرشادات لاستخدام آمن وفعال (تنمية)

- وعلى الرغم من وجود اختلافات بين مستويات SAR لمختلف طرازات هواتف LG، فهي كلها مصممة بحيث تقي بالتجهيزات ذات الصلة بالعرض للموجات اللاسلكية.
- حد SAR الذي توصي به اللجنة الدولية للحماية من الإشعاع غير المؤين International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) هو 2 واط/كج وهو حد مقسم على نحو متناسب إلى 10 جرامات من النسيج.
- أعلى قيمة SAR لطراز الهاتف هذا الذي تم اختباره بواسطة DASY4 للاستخدام على الأذن تعادل 0.936 واط/كيلوجرام (10 جرام) وعند الحمل على الجسد تكون 0.856 واط/كيلوجرام (10 جرام).
- معلومات بيانات SAR للمقيمين في بلدان/مناطق تتبعي حد SAR الموصى به من قبل معهد المهندسين الكهربائيين والإلكترونيين Electrical and Electronics Engineers (IEEE) هو 1.6 واط/كج كمتوسط لكل جرام واحد (1) من النسيج.

الغاية بالمنتج وصيانته

▲ تحذير

- استخدم البطاريات والشواحن والملحقات الموافق على استخدامها مع طراز الهاتف هذا فقط. إن استخدام أي نوع آخر قد يؤدي إلى إبطال أي ضمان أو موافقة تتطبق على الهاتف المحمول، وقد يكون خطيراً.
- لا تقم بفكك الوحدة. انقل الوحدة إلى تقني صيانة مؤهل عندما تكون بحاجة إلى تنفيذ عمل ما عليها لإصلاحها.
- وضع هذه الوحدة في مكان بعيد عن الأجهزة الإلكترونية مثل أجهزة التلفزيون، والراديو، وأجهزة الكمبيوتر الشخصي.
- يجب إبقاء الوحدة بعيدة عن مصادر السخونة مثل الأجهزة المشعة للحرارة أو الأفران المنزلية. تجنب إسقاط الوحدة.

□ إرشادات لاستخدام آمن وفعال (تنمية)

تنبيه

- أوقف تشغيل الهاتف في أي منطقة حيث القوانين الخاصة تطالبك بذلك. على سبيل المثال، لا تستخدم الهاتف في المستشفيات إذ قد يؤثر على المعدات الطبية الحساسة.
- قد لا تكون مكالمات الطوارئ متوفرة على جميع شبكات الهاتف المحمول. وبالتالي عليك ألا تعتمد فقط على هاتفك المحمول لمكالمات الطوارئ.
- استخدم فقط الملحقات "الأصلية" لنقادي إلحاق الضرر بالهاتف.
- تحمل كل أجهزة الإرسال اللاسلكية مخاطر التشویش مع الأجهزة الإلكترونية الموجودة على مقربة منها. قد يؤثر الحد الأدنى من التشویش على أجهزة التلفزيون والراديو والكمبيوتر الشخصي.
- يجب التخلص من البطاريات وفق القوانين ذات الصلة.
- لا تترك الهاتف أو البطارية.

التعرّض لطاقة التردد اللاسلكي

معلومات حول التعرّض للموجات اللاسلكية ومعدل الامتصاص المحدد (SAR)

- لقد تم تصميم طراز الهاتف المحمول LG-A190 هذا بحيث يفي بمتطلبات السلامة المطبقة المتعلقة بالتعرّض للموجات اللاسلكية. ويستند هذا المطلب إلى إرشادات علمية تتضمن هوامش سلامة مصممة لضمان السلامة لكل الأشخاص، دونأخذ العمر والصحة بعين الاعتبار.
- تستخدم إرشادات التبادل للموجات اللاسلكية وحدة قياس معروفة بمعدل الامتصاص المحدد، أو SAR. وتجري اختبارات SAR باستخدام أسلوب قياسي فيما ينفذ الهاتف عملية الإرسال بأعلى مستوى طاقة مسموح به في كل نطاقات التردد التي تم استخدامها.

□ إرشادات لاستخدام آمن وفعال

يرجى قراءة هذه الإرشادات البسيطة . فعدم التقيد بهذه الإرشادات قد يكون أمراً خطراً أو غير قانوني. يوفر هذا الدليل المزيد من المعلومات التفصيلية.

⚠ تحذير

- يجب إيقاف تشغيل الهاتف المحمولة دائمًا على متن الطائرة.
- لا تمسك الهاتف بيديك أثناء القيادة.
- لا تستخدم الهاتف بالقرب من محطات البنزين، أو مستودعات الوقود، أو المصانع الكيميائية أو المناطِق التي تتم فيها عمليات تفجير.
- حفاظاً على سلامتك، استخدم "فقط" بطاريات وشواحن "أصلية".
- لا تمسك الهاتف بيدين رطبين أثناء شحنه. فقد يتسبب هذا الأمر بحدوث صدمة كهربائية أو إلحاق ضرر بالهاتف.
- ضع الهاتف في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال. فهو يحتوي على أجزاء صغيرة قد تنفصل عنه وتتسبب بالاختناق.
- لا تشحن الهاتف عندما يكون موضوعاً على أثاث ناعم.
- يجب أن يتم شحن الهاتف في منطقة ذات تهوية جيدة.

- اعدادات الشاشة – يمكنك ضبط اعدادات شاشة الهاتف.
- للمكالمة – يمكنك تعيين القائمة بحسب المكالمة.
- قفل المفاتيح التلقائي – يتيح هذا الخيار إغلاق لوحة المفاتيح تلقائياً في شاشة وضع الانتظار.
- الحماية – تتيح لك هذه القائمة إعداد الهاتف بأمان.
- طلب رمز PIN – اختار رمز PIN الذي يجب طلبه عند تشغيل هاتفك.
- قفل الهاتف – اختار رمز حماية لإغلاق هاتفك عند التشغيل أو عند تغيير SIM أو على الفور.
- تتبع الهاتف المفقود (ATMT) – مضاد سرقة الهاتف المحمول (ATMT) يسمح لك لتبّع الهاتف المفقود. عندما يقوم شخص ما باستخدام الهاتف من دون موافقتك، سيتم تفعيل خدمة التتبع. وسيتم تذكيرك أو تبيهك بواسطة رسالة نصية ترسل إلى رقم الهاتف الافتراضي الذي قمت بتعيينه، دون علم مستخدم غير مصرح به. يمكنك تفعيل دائماً ATMT وتكون الإعدادات الشخصية.
- تغيير الرموز – لتغيير رمز الحماية أو رمز PIN1 أو رمز PIN2 أو رمز ATMT، أدخل الرمز القديم يتبعه الرمز الجديد.
- توفير الطاقة – إذا قمت بتعيين تشغيل دائم، فيمكنك توفير طاقة البطارية عند عدم استخدام الهاتف. اختار التبديل بين ضوابط توفير الطاقة التالية تشغيل دائماً أو الليل فقط أو إيقاف التشغيل.
- تحديد الشبكة – يمكنك تحديد شبكة سيتم تسجيلها تلقائياً أو يدوياً.
- خدمة SOS – SOS يتيح لك ذلك إرسال رسالة لأصدقائك تلقائياً بالضغط مطولاً على مفتاح الرقم 9 على لوحة المفاتيح في حالة الطوارئ.
- إعادة ضبط الإعدادات – استخدم إعادة ضبط لاستعادة إعدادات المصنع. ومن أجل تنشيط هذه الوظيفة تحتاج إلى رمز الحماية. الرقم الافتراضي هو "0000".
- حالة الذاكرة – يمكنك التحقق من المساحة المتوفّرة واستخدام الذاكرة في كل موقع تخزين.

أدوات

- المصباح - قم بتنشغيل / إيقاف تشغيل المصباح مباشرة من خلال الضغط على مفتاح التقلل الأيمن لمدة 3 ثوانٍ.
- الاتصال الذاتي - هذه وظيفة مفيدة لتجنب موقف حرج بأدب. يمكنك استدعاء نفسك عن طريق تحديد الوقت في القائمة مkalma النفس.
- الحاسبة - تشمل الوظائف القديمة مثل الجمع والطرح والضرب والقسمة.
- ساعة التوقيت - يتيح لك هذا الخيار استخدام وظيفة ساعة التوقيت.
- محول الوحدات - يسمح لك هذا الخيار بتحويل أي قياس إلى الوحدة التي تريدها.
- الساعة العالمية - يتيح لك هذا الخيار تحديد الوقت الحالي في منطقة زمنية أخرى أو بلد آخر.

منظم المواجه

- تتبّعها - يمكنك إعداد ما يصل إلى 3 تتبّعها بحيث ترَن في وقت محدد.
- التقويم - يظهر تقويم عند دخولك إلى هذه القائمة. تجد مؤشرًا مربعاً موضوعاً على التاريخ الحالي. يمكنك نقل المؤشر إلى تاريخ آخر باستخدام مفاتيح التقلل.
- المذكرة - يمكنك تسجيل مذكراتك الخاصة هنا.

الإعدادات

- ثنائية SIM - يمكنك رؤية رموزي رمزي لإشارة الشبكة على الجانب الأيسر العلوي من الشاشة حدد الإعدادات، ثم حدد ثنائية SIM للتحكم ببطاقة SIM الفعالة ان اردت في حال إدخال بطقتين.
- التاريخ والوقت - يمكنك تعين الوظائف المتعلقة بالتاريخ والوقت.
- اللغة - يمكنك تغيير لغة النصوص التي تعرض على الهاتف. سيؤثر هذا التغيير أيضاً على وضع إدخال اللغة.

الاستماع إلى الراديو

1 اضغط على القائمة وحدد راديو **FM**.

2 حدد رقم القناة للمحطة التي تريده الاستماع إليها.

ملاحظة: يمكنك الاستماع إلى الراديو عبر مكبر الصوت المضمن. اضغط على الخيارات، وحدد الاستماع عبر واختر مكبر الصوت مع ملاحظة أن هذا الخيار مفعل فقط عند استعمال سماعة الأذن.

الأوضاع

يمكنك تغيير الوضع ومن ثم تختار من ضمن وضع عام وصامت وخارجي ووضع الرحلات الجوية وسماعة الرأس.

• **عام** – بعد إعداد هذا الوضع، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار.

• **صامت** – تم تعطيل نغمة الرنين وتنشيط الاهتزاز. عند إعداد هذا الوضع، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار.

• **خارجي** – هذا هو الوضع الافتراضي. تم تعيين مستوى صوت نغمة الرنين ونغمة المفاتيح إلى الحد الأقصى. عند إعداد هذا الوضع، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار.

• **وضع الرحلات الجوية** – استخدم هذه الوظيفة للتبديل ما بين تشغيل وضع الرحلات الجوية أو إيقاف تشغيله. لن يكون بإمكانك إجراء مكالمات أو إرسال رسائل عندما يكون وضع الرحلات الجوية قيد التشغيل.

• **سماعة الرأس** – عندما تكون سماعة الرأس متصلة بالهاتف، سيتم عرض المؤشر  على شاشة وضع الانتظار. يمكنك تخصيص نوع تنبيه المكالمة ونغمات رنين ومستوى صوت الرنين ونوع تنبيه الرسالة ونغمات الرسائل ومستوى صوت الرسالة ونغمات لوحة المفاتيح ومستوى صوت لوحة المفاتيح ومستوى صوت التأثير ومستوى صوت التشغيل/إيقاف التشغيل.

سجل المكالمات

يمكنك التحقق في سجل كل المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات الصادرة والواردة ومدة المكالمة. ويظهر الرقم والاسم (في حال توفرهما) معاً مع تاريخ إجراء الاتصال ووقته. كما يمكنك عرض عدد المرات التي اتصلت بها.

- كل المكالمات - يعرض كافة القوائم بأنواعها الثلاث (المكالمات الواردة/المكالمات الصادرة/المكالمات التي لم يرد عليها) حسب الوقت.
- المكالمات لم يرد عليها - يسمح لك هذا الخيار بعرض آخر 20 مكالمة لم يتم الرد عليها.
- المكالمات الصادرة - يسمح لك هذا الخيار بعرض آخر 20 مكالمة صادرة (المكالمات التي أجريت أو التي تمت محاولة إجرائها).
- المكالمات الواردة - يسمح لك هذا الخيار بعرض آخر 20 مكالمة واردة.
- مدة المكالمات - يسمح لك هذا الخيار بعرض مدة المكالمات الواردة والصادرة.

ألعاب

يكون الهاتف LG-A190 محملاً مسبقاً بألعاب تهدف إلى تسلیتك في أوقات الفراغ. اضغط على القائمة وحدد ألعاب.

راديو FM لاسلكي

مع هوائي FM المضمّن، يمكنك التقاط راديو FM من دون سماعة أذن خارجية. يمكنك الاستماع إلى محطة الراديو المفضلة لديك في أي وقت كان.

ملاحظة: في المناطق حيث تكون إشارة راديو FM ضعيفةً، يمكن أن تتراجع الحساسية حسب وضع اللاسلكي والهوائي. لذلك يُنصح بإدراج سماعة الأذن للحصول على جودة أفضل ومحسنة لـ FM.

- النماذج – ثمة رسائل معرفة مسبقاً في القائمة. يمكنك عرض نماذج الرسائل وتعديلها أو إنشاء رسائل جديدة.
- الاعدادات – تتيح لك هذه القائمة ضبط ميزات لموفّر خدمة الشبكة.

الاسماء

يمكنك البحث عن جهة اتصال في الاسماء.

- ١ اضغط الاسماء واختر البحث وحدد الاسماء من شاشة القائمة او اضغط [مفتاح الاختيار الأيمن) في شاشة وضع الانتظار.
- ٢ على لوحة المفاتيح، أدخل الحرف الأول من اسم جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها.
- ٣ للتمرير عبر الاسماء، استخدم مفاتحي التنقل للأعلى وللأسفل. للتمرير عبر أرقامها المختلفة، استخدم مفاتحي التنقل لليسار ولليمين.
- جهة اتصال جديدة – تستطيع إضافة اسماء إلى دليل الهاتف باستخدام هذه القائمة.
- الاتصال السريع – يتم تعين جهات اتصال إلى أي من المفاتيح بين 2 و 8.
- نسخ الكل – يمكنك نسخ كل الاسماء من ذاكرة بطاقة SIM إلى ذاكرة الهاتف أو من ذاكرة الهاتف إلى ذاكرة بطاقة SIM.
- حذف الكل – يمكنك حذف كل الاسماء من ذاكرة بطاقة SIM أو ذاكرة الهاتف.
- حالة الذاكرة – يمكن التتحقق من حالة ذاكرة بطاقة SIM والهاتف.
- المعلومات

، أرقام الاتصال بالخدمة – للوصول بأمان إلى قائمة أرقام الخدمات المعينة من قبل موفّر الخدمة.

- ، رقم هاتفك – يمكنك حفظ أرقامك الشخصية الموجودة على بطاقة SIM والتتحقق منها.
- ، بطاقة العمل – يمكنك حفظ بطاقة العمل التي تحتوي على معلومات بما في ذلك، الاسم والهاتف المحمول والمنزل والمكتب والبريد الإلكتروني والتتحقق منها وإرسالها في رسالة.

مرجع سريع للميزات

الرسائل

إرسال رسالة

- 1 اضغط على القائمة، حدد الرسائل واختر رسالة جديدة.
- 2 يفتح محرر رسائل جديدة. الضبط الافتراضي لمحرر الرسائل هو وضع SMS.
- 3 أدخل رسالتك باستخدام وضع T9 النكهي أو وضع Abc اليدوي أو وضع 123. يمكنك تبديل أوضاع إدخال النص بالضغط على #.
- 4 اضغط الخيارات واختر إدراج لإضافة رمز ونموذج وجهة اتصال وبطاقة عمل.
- 5 اضغط إرسال إلى.
- 6 أدخل رقم الهاتف أو اضغط الخيارات وحدد الأسماء أو قائمة الأرقام المستخدمة مؤخراً لفتح قائمة جهات الاتصال.
- 7 اضغط الخيارات واختر إرسال.
- صندوق الوارد – سيتم تتبيلها عند استلام رسالة. وسيتم حفظها هنا.
- المسودات – تُظهر هذه القائمة الرسائل التي تم حفظها.
- صندوق الصادر – تسمح لك هذه القائمة بعرض الرسالة التي سيتم إرسالها أو التي تعذر إرسالها.
- المرسلة – تسمح لك هذه القائمة بعرض الرسائل التي تم إرسالها كما تعرض الوقت والمحوى.
- الاستماع البريد الصوتي – تزونك هذه القائمة بأسلوب سريع للوصول إلى صندوق البريد الصوتي.
- رسائل المعلومات – رسائل خدمة المعلومات هي عبارة عن رسائل نصية ترسلها الشبكة إلى هاتقك.

تغيير اعدادات المكالمة

بإمكانك تعيين القائمة بحسب المكالمة. اضغط على القائمة، وحدد الاعدادات اختر للمكالمة ثم **حدد SIM1 أو SIM2**.

- تحويل المكالمات – تحديد أساليب تحويل المكالمات.
- انتظار للمكالمة – تحديد نشط أو إلغاء انتظار المكالمة.
- اتصال ثابت – قم بتحديد رمز PIN2 لتحديد إتصالاتك بمجموعة ارقام محددة. (هذه الخدمة تعتمد على مشغل الشبكة)

التحقق من سجل المكالمات

يمكنك التحقق في سجل كل المكالمات التي لم يرد عليها والمكالمات الصادرة والواردة ومدة المكالمة. ويظهر الرقم والاسم (في حال توفرهما) معاً مع تاريخ إجراء الاتصال ووقته. كما يمكنك عرض عدد المرات التي اتصلت بها. اضغط على قائمة، وحدد سجل المكالمات.

إجراء مكالمة

- 1 اضغط على الرقم الموجود على لوحة المفاتيح.
- 2 اضغط على لبدء المكالمة.
- 3 لإنهاء المكالمة، اضغط على .

تمحيل! لإدخال + عند إجراء مكالمة دولية، اضغط باستمرار على **0**.

إجراء مكالمة من الأسماء

- 1 اضغط على (أعلى) لفتح دفتر العناوين.
- 2 على لوحة المفاتيح، أدخل الحرف الأول من اسم جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها.
- 3 للتمرير عبر الأسماء، استخدم مفتاحي التنقل إلى أعلى وإلى أسفل. وللتمرير عبر أرقامها المختلفة، استخدم مفتاحي التنقل لليسار ولليمين.
- 4 اضغط على لبدء المكالمة.

الرد على مكالمة ورفضها

عندما يرن الهاتف، اضغط على أو اضغط على للرد على المكالمة. أثناء رنين الهاتف، قم بتحديد صامت لكتم الرنين. يعتبر هذا الأمر جيداً إذا كنت قد نسيت تغيير وضع الهاتف إلى صامت أثناء حضور اجتماع ما.

اضغط على أو رفض لرفض المكالمة الواردة.

تمحيل! يمكنك تغيير الضوابط على هاتفك للإجابة على المكالمات من خلال طرق مختلفة. اضغط على القائمة وحدد الأعدادات واختر للمكالمة. اختر إعدادات عامة وحدد وضع الرد واختر أي مفتاح أو مفتاح الإرسال فقط.

- أي مفتاح - يمكنك الرد على مكالمة بالضغط على أي مفتاح.
- مفتاح الإرسال فقط - يمكنك الرد على مكالمة بالضغط فقط على مفتاح الإرسال.

إدخال النص

يمكنك إدخال الأحرف الأبجدية والرقمية باستخدام لوحة المفاتيح على الهاتف. مثل: تخزين الأسماء وكتابة الرسائل و الجداول و كل تطبيق يتطلب إدخال نص. لتعديل الأوضاع، اضغط على المفتاح **#**.

وضع T9

يسمح لك هذا الوضع بإدخال كلمات بواسطة ضغطة واحدة فقط لكل حرف. هناك أكثر من حرف واحد لكل مفتاح موجود على لوحة المفاتيح. ويفارن وضع T9 تلقائياً ضغطات مفاتيحك بقاموس داخلي لتحديد الكلمة الصحيحة، وبالتالي يحتاج إلى عدد أقل من ضغطات المفاتيح التي يحتاج إليها وضع ABC التقليدي.

يظهر أسلوب الإدخال في الزاوية اليمنى العليا من الهاتف.

المؤشر	الوظيفة (وضع English Smart)
رقمي	123
Multitap Abc	abc
Multitap abc	ABC
Multitap ABC	ABC

تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله

يمكنك تشغيل الهاتف وإيقاف تشغيله من خلال الضغط أو الضغط باستمرار على مفتاح الطاقة.

القائمة والخيارات

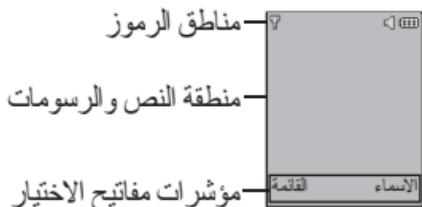
يقدم لك الهاتف مجموعة وظائف تتيح لك تخصيصه. تم ترتيب هذه الوظائف ضمن قوائم وقوائم فرعية، يمكن الوصول إليها بواسطة مفاتيح الاختيار الأيسر والأيمن. تشير التسمية الموجودة في أسفل شاشة العرض فوق مفاتيح الاختيار مباشرة إلى الوظيفة الحالية لكل مفتاح.



اضغط مفتاح الاختيار الأيسر للوصول إلى القائمة المتوفرة.

اضغط على مفتاح الاختيار الأيمن للوصول إلى الأسماء.

معلومات الشاشة



الرموز على الشاشة

اللمس	يعلمك بقوة إشارة الشبكة.
شحن	يشير إلى مستوى شحن البطارية.
رسالة	يشير إلى رسالة (رسائل) نصية جديدة.
صوت	يشير إلى رسالة (رسائل) صوتية جديدة.
ساعة	يشير إلى تعيين ساعة المنبه.
وضع عالم	يشير إلى أن الهاتف يستخدم الوضع العام.
صامت	يشير إلى أن الهاتف يستخدم الوضع الصامت.
خارج	يشير إلى أن الهاتف يستخدم الوضع الخارجي.
سماعة	يشير إلى أن الهاتف يستخدم وضع سماعة الرأس.
تحويل	يشير إلى أنه تم تحويل كل المكالمات إلى رقم آخر.
طيران	يشير إلى أن الهاتف في وضع الرحلات الجوية.
جدول	يشير إلى جدول (جدول) جديد.

ثبتت بطاقة SIM وشحن البطارية

الأشكال التوضيحية

- 1 فتح غطاء البطارية
- 2 إخراج البطارية
- 3 إدخال بطاقة SIM
- 4 إدخال البطارية
- 5 إغلاق غطاء البطارية
- 6 شحن البطارية

تحذير: لا تقم بإخراج البطارية عندما يكون الهاتف قيد التشغيل، إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بالهاتف.

ثبتت بطاقة SIM

عندما تشتريك بشبكة الهاتف المحمول، يتم تزويدك ببطاقة SIM مصحوبة بتفاصيل حول اشتراكك، مثل رمز PIN، وأي خدمات اختيارية متوفرة وغير ذلك.

هام!

يمكن إلحاق الضرر ببطاقة SIM،
الاسماء المخزنة عليها بسهولة عن طريق
الخدش أو الثني، لذا كن حذراً عند التعامل
معها أو عند إدخالها أو إخراجها. يجب
إبقاء كل بطاقات SIM بعيداً عن متناول
الأطفال.

وحدها بطاقة SIM الجيل الثاني معتمدة.



التعرّف على الهاتف الخاص بك



المحتويات

3.....	التعرّف على الهاتف الخاص بك
4.....	تثبيت بطاقة SIM وشحن البطارية
5.....	معلومات الشاشة
6.....	القائمة والخيارات
7.....	إدخال النص
10.....	مرجع سريع للميزات
16.....	إرشادات لاستخدام آمن وفعال
23.....	الملحقات
24.....	بيانات تقنية

| LG-A190 | دليل المستخدم

سيساعدك هذا الدليل على فهم هاتفك المحمول الجديد. سيوفر لك شرحاً مفيدةً للميزات الموجودة على هاتفك.

قد تختلف بعض المحتويات الموجودة في هذا الدليل عن هاتفك وذلك استناداً إلى برنامج الهاتف أو موفر الخدمة.

